



# Știința

Organ al Comitetului Central al P.M.R.

PROLETARI DIN TOATE ȚĂRILE, UNIȚI-VA!



ANUL XXV Nr. 3428

Marti 1 noiembrie 1955

4 PAGINI — 20 BANI

## Comerțul socialist în slujba poporului

Oamenii muncii din țara noastră — fâuritori ai vieții noi, socialiste — muncesc cu înfocare pentru a întimpla cel mai deplin realizat în lupta pentru îndeplinirea și depășirea sarcinilor primului nostru plan cincinal. Multitudine de succese dobândite în dezvoltarea economiei noastre naționale sporește în permanență răsădită de măriri puse la îndemina populației, are loc o ridicare continuă a nivelului de viață al celor ce muncesc.

În aceste condiții cresc considerabil rolul și sarcinile comerțului socialist care constituie un principal instrument în satisfacerea cerințelor mereu crescânde ale oamenilor muncii de la orase și sate.

Comerțul nostru socialist se deosebește fundamental de comerțul capitalist — a cărui lege nescriasă este exploatarea și jefuirea mării mase a consumatorilor. Cine nu și amintește vremurile de odinioară, când muncitorul exploatat călărea în fabrică de către patron, când țărănul care trădea pe pământul moșierului — erau odată mai mult exploatați în călătoria de cumpărături, de către capitaliștii din comerț. În comerțul capitalist prosperă și se ghidează o întreagă lăptosă parazită de speculanți și intermediari, în cap cu o mină de mari negustori, care scoțeau șaptezeci și șapte procente din valoarea produselor și a serviciilor, contribuind la scumpirea vieții, la scăderea puterii de cumpărare a maselor.

Comerțul socialist este un comerț de tip nou, pus în întregime în slujba intereselor poporului, a satisfacerii nevoilor de consum ale populației. Esențial în comerțul socialist este faptul că el își desfășoară activitatea fără capitaliști și speculanți, faptul că este un comerț fără exploatare și fără exploatare. Aceasta o simte fiecare om al muncii care pășeste pragul unui magazin de stat sau cooperatist; aceasta o arată preturile de stat la care se vinde întreaga producție a sectorului socialist de stat, precum și faptul că nu pot varia după interesele monopolurilor și ale diferitelor elemente speculative.

În țara noastră, pe măsura creșterii producției în industrie și agricultură, sporește cantitatea de mărfuri destinate aprovizionării populației. În anul cincinalului volumul circulației mărfurilor în comerțul socialist a crescut de la peste 14 miliarde în 1950 la aproape 80 miliarde în 1955. Rezultă că la sfârșitul acestui an, oamenii muncii vor avea la dispoziție de mai bine de două ori mai multe mărfuri decât cu cinci ani în urmă. Anul acesta populația primește prin comerțul socialist de aproape 1,5 ori mai multă carne, de 2,2 ori mai multă slănină și ulei, de 2,8 ori mai mult unt, de 2,9 ori mai mult pește etc. în 1950; de asemenea, cantități mai mari de produse industriale: țesături de bumbac de aproape 2 ori, țesături de lână de aproape 2,7 ori, țesături de mătase de 1,6 ori, încălțăminte de peste 2,1 ori. În cursul cincinalului, aprovizionarea populației de la sate prin rețeaua comerțului socialist a înregistrat o creștere de 2 ori mai mare față de realizările anului 1950. Creșterea considerabilă a circulației mărfurilor în țara noastră ilustrează succesele dezvoltării noastre economice, este o vie expresie a îmbunătățirii vieții poporului, a creșterii puterii de cumpărare a maselor largi. Faptul că creșterea puterii de cumpărare o ia meritu înaintea creșterii producției de bunuri de consum, acționează ca un stimul puternic pentru creșterea mai departe a producției.

La noi nu sînt cu puțință fenomene atât de caracteristice comerțului din țările capitaliste, unde în depozite se stochează mari cantități de mărfuri care nu și găsesc cumpărători, unde povara grea a curselor înarmărilor și impozitelor excesive fac să scadă puterea de cumpărare a maselor. În țara noastră, magazinele nu numai că sînt aprovizionate cu cantități tot mai mari și mai variate de mărfuri, dar ele sînt și pline de cumpărători care cumpără mărfuri mereu mai multe și mai bune.

Anul acesta a devenit și mai evident cursul sănătos al dezvoltării noastre economice. În rîstimpul care a trecut de la desființarea cartelelor, succesele în sporirea producției și productivității muncii în industrie și agricultură, în reducerea prețului de cost al făcut posibilă o primă reducere de prețuri. Faptul că comerțul nostru socialist dispune astăzi de cantități sporite de mărfuri, realizările obținute de intensificarea schimbului de mărfuri între oraș și sat au făcut să crească rolul de regulator al statului pe piață și aceasta se resimte în bine de către marea masă a consumatorilor; în viața noastră economică a devenit caracteristică tendința de scădere a prețurilor. Este evident că de succese pe care le vom obține de aci înainte în dezvoltarea producției industriale și agricole, în creșterea productivității muncii și în reducerea prețului de cost — de rodnicia muncii în domeniul colectării, contractării și achizițiilor depinde în mod nemijlocit accentuarea tendinței de scădere a prețurilor, înfăptuirea de noi reduceri de pre-

turi, ieftinirea tot mai simțitoare a țării.

Dezvoltarea comerțului nostru este ilustrată deopotrivă de lărgirea conținutului rețelei comerciale, a numărului de magazine la orase și sate. La începutul acestui an, rețeaua totală de desfacere cu amănuntul cuprindea 45.282 unități, din care 22.000 unități ale comerțului cooperatist. În multe comune au luat ființă magazine universale sătești. Pînă la data de 1 octombrie, numai rețeaua comerțului de stat a crescut cu peste 1700 noi unități.

Pentru comerțul nostru socialist este caracteristic faptul că în cartierele și centrele muncitorești, la sate, alături de lipse de o rețea de magazine corespunzătoare, se deschid magazine mari, spațioase, frumos amenajate, în care cumpărătorul intră cu drag.

Comerțul nostru socialist este un comerț tânăr. Ca orice lucru nou care crește și se dezvoltă, el trebuie puternic sprijinit pentru a face față sarcinilor, pentru înlăturarea deficiențelor existente.

Principalul în activitatea comercială este aprovizionarea neîntreruptă a populației de la orase și sate cu un sortiment bogat și variat de mărfuri de calitate, care să satisfacă cât mai bine cerințele de consum. Nu puțin sînt înscăzurile cînd mărfurile circulă încet pe rețeaua comercială, stau vreme îndelungată prin depozite, datorită unor manifestări de burocratism și tărăgăneală. Trebuie să crească în permanență rolul activ, militant al organizațiilor comerciale, influența lor asupra întreprinderilor producătoare în ce privește ridicarea continuă a calității mărfurilor și îmbogățirea sortimentelor.

Este necesar să fie înlăturate fenomene negative ca repartizarea mecanică a mărfurilor pe regiuni și raioane, fără a se ține seama de cererea de consum a populației, neasortirea magazinelor cu unele mărfuri specifice diferitelor sezoane.

Prin rețeaua comerțului socialist circulația întrerupere un mare volum de mărfuri; lucrătorii din comerț sînt chemați să gospodărească și să păstreze cu grijă acest avut obștesc, să lupte pe toate căile ca mărfurile să ajungă la consumatori în bune condiții, iar cheltuielile de circulație să fie cât mai mici.

Este datoria Ministerului Comerțului Interior și a Uniunii centrale a cooperativelor de consum să îndrume concret, zi cu zi, activitatea rețelei lor comerciale, să studieze și să popularizeze experiența înaintată a organizațiilor și salariaților fruntași din comerț, să se preocupe cu mai multă grijă de alegerea cadrelor și educarea lor.

Comitetele executive ale sfaturilor populare regionale trebuie să conducă gospodărește întreaga activitate comercială — de care sînt direct răspunzătoare — să considere aceasta ca una din sarcinile lor principale și să atragă masele la rezolvarea problemelor legate de aprovizionarea și deservirea populației. Este necesar să fie grabite și complet puse la punct preciziile de aprovizionare în vederea înelării, acordîndu-se atenția cuvenită colectărilor și achizițiilor de cartofi, legume și fructe, păstrării, industrializării și desfacerii lor către populație în cele mai bune condiții.

În comerțul nostru socialist muncete un mare număr de lucrători. Munca lor a căpătat în anii puterii populare o nouă demnitate, a căpătat considerația cuvenită fiecărui om al muncii, care prin activitatea sa — oricît ar fi ea de modestă — e folositor poporului, pune umărul la cauza noastră comună. Numeroși lucrători din comerț muncesc cu harnicie și conștiinciozitate. Pe pieptul multora dintr-ei strălucesc ordine și medalii. Nu trebuie însă pierdut din vedere că în rețeaua comercială mai există destui lucrători care nu înțeleg însemnătatea muncii lor, nu manifestă înțelegerea și bunăvoința tovarășească pe care este îndreptătit să o pretindă fiecare om al muncii care pășeste pragul unui magazin de stat sau cooperatist — ba chiar se poartă grosolan cu cumpărătorii. Masa lucrătorilor din comerț trebuie să o aibă în vedere hotărînd împotriva unor asemenea manifestări. Cu toată intranzigența necuvințate și demascate elementele necuvințate, strecurate în comerțul socialist, care se dedau la hoții, iau mită, înșală consumatorii, dezonorînd comerțul nostru.

Organizațiile de partid și sindicale din comerț sînt chemate să desfășoare o activitate educativă multilaterală în miloul lucrătorilor din comerț, să dezvolte la fiecare lucrător simțul de răspundere pentru sarcina ce i-a fost încredințată, atitudinea atentă, plină de grijă și considerate tovarășească față de consumatori; să militeze pentru un comerț civilizată, pentru satisfacerea cât mai deplină a cerințelor consumatorilor, pe baza legăturii și a colaborării stricte cu consumatorii.

Ridicînd prin toate mijloacele nivelul întregii lor activități, lucrătorii comerțului socialist vor aduce un aport valoros la îmbunătățirea vieții poporului, la creșterea continuă a bunăstării a celor ce muncesc de la orase și sate.

## In cinstea Congresului partidului Sporește avîntul întrecerii pentru terminarea semănatului

### Pentru 1.000 hantri de fiecare tractor pe an

Nu de mult, brigada noastră s-a angajat ca pînă în ziua deschiderii Congresului partidului să denăsească cu 2.000 de hantri planul anual de producție. Prin îndeplinirea acestui angajament noi vom da o contribuție și mai mare la sporirea recoltei în gospodăria colectivă unde lucrăm.

Încă din primăvară, tractoriștii din brigada noastră au hotărît să lucreze în așa fel ca să realizeze cîte 1.000 de hantri de fiecare tractor K.D.-35. Acum sîntem în pragul îndeplinirii acestui țel, pentru atingerea căruia ne-am străduit altele luni de zile. Pînă la 18 octombrie, tractoriștii Labor Dana a realizat 911,20 hantri, Bogdan Gheorghe — 893,77 hantri, Cozma Nicolae — 876,81 hantri etc. Totalizînd pe brigadă rezultatele obținute pînă la această dată, reiese că noi ne-am depășit planul anual cu 26,77%.

După părerea noastră, pentru a lucra într-un an 1.000 de hantri cu un tractor K.D.-35 nu se cer eforturi mari, ci o muncă harnică, chibzuită, făcută cu dragoste față de frumoasa meserie de mecanicizator. Noi lucrăm de mai mulți ani pe tractoare K.D.-35 și ne-am dat seama că acest tractor, fabricat în țara noastră după model sovietic, este o mașină puternică, capabilă să ducă mai multe mașini agricole. An de an, noi am realizat și depășit planul de producție al brigăzii.

Care este „secretul” realizării unei asemenea volum de lucrări? Oricum mecanizatorul care lucrează pe tractorul K.D. știe că plugul „Ilie Pîntilie” cu 3 trupe este purtat cu multă ușurință de tractor, care folosește pentru acest plug pe puțin din puterea lui de tracțiune. Pentru a folosi întreaga lui putere, noi am adaptat la cele 6 pluguri „Ilie Pîntilie” ale brigăzii cele de-a 4-a trupă. În afară de arat noi am căutat să folosim întreaga capacitate de lucru a tractorului, prin cuplarea mai multor mașini agricole. Astfel, noi am folosit la fiecare tractor agregate de 2 semănători I.A.R.-511 și 4 cîmpuri de grîmă și 3 semănători de tracțiune anmală și 4-5 cîmpuri de grăp.

Pentru a putea duce altele mașini și unelte deodată, noi dăm o mare atenție îngrijirilor tehnice la tractoare și mașini agricole. Printr-o stăruitoare muncă de ridicare a cunoștințelor profesionale, fiecare tractorist din brigada noastră a ajuns să înțeleagă că trebuie să îngrijească ca ochii din cap micuțele tractoare și mașini agricole pe care statul i le-a dat, cu altă încredere, ca să sprijine țărănimea în lucrarea pământului, s-o cîmîngă de superioritatea mării agriculturii socialiste mecanizate.

Îngrijirea tehnică a tractoarelor, pe care unii tractoriști o nesocotesc, a devenit în brigada noastră

o deprindere de căpetenie. Eu mă ocup personal, în fiecare zi, de felul cum sînt făcute îngrijirile tehnice. De 2 ori pe zi, dimineața și seara, tractoriștii din schimbul de zi și cel din schimbul de noapte fac împreună îngrijirea tractorului și a mașinilor; le grezează, string suruburile slăbite, alimentează corect motorul. Aceeși atenție o dăm îngrijirilor periodice.

Realizarea a 1.000 hantri pe fiecare tractor în decurs de un an depinde, așadar, în primul rînd de tractorist. Calificarea mecanizatorilor este de aceea o problemă permanentă pentru noi. Este o mîndrie pentru întreaga brigadă să dîntre noi s-au ridicat tractoriștii ca Turian Gheorghe, care și-a însușit o calificare înaltă și este acum șef de brigadă, și Disci Slavco, care și-a ajuns ajutor șef de brigadă.

Aceștia nu sînt însă singurele exemple. Alături de mecanizatori cu experiență ca labor Dana, Zamboară, Milviu, Bogdan Gheorghe, în brigada noastră lucrează acum și ajutori de tractoriști. Munca de calificare a tinerilor cadre care multă răbdare și pricepere. Avem acum ajutori de tractoriști, ca Ștefan Colar, care a semănat în această toamnă cu tractorul pentru prima dată în viața lui. Pentru a-l ajuta să minuiască cu ușurință agregatul de semănători, tractoriștii principali Cozma Nicolae s-a urcat de mai multe ori cu el pe tractor, îndrumîndu-l cu atenție.

În afară de ridicarea nivelului profesional noi ne îngrijim și de ridicarea nivelului politic și cultural. În timpul liber, tractoriștii noștri citeșc cărți agrotehnice sau lucrări literare, ascultă emisiunile radio sau merg la un film în comună. Toate acestea, cit și asigurarea lor cu hrană caldă, consistentă, de 3 ori pe zi, condițiile omenești în care am organizat casa noastră de cîmp — vagonul dormitor — fac ca forțele noastre să se impromăteze zi de zi pentru a putea munci cu spor, iar realizările noastre în campanie să fie și mai însemnate. În munca noastră sîntem sprijiniți de conducerea S.M.T. și de gospodăria colectivă „Ștefan Playă” din Cenuș Mare, unde lucrăm de mai mulți ani.

Folosînd cit mai just energia și elanul nostru în muncă vom putea nu numai să realizăm 1.000 hantri de fiecare tractor K.D.-35 ci să depășim chiar, cu mult, acest angajament. Cînd spun acest lucru mă gîndesc la faptul că din cei 2.000 hantri pe care ne-am angajat să-i dăm peste planul anual în cinstea Congresului partidului, noi am și realizat pînă la 19 octombrie 1.045,85 hantri.

**VASILE VOICHIȚĂ**  
Erou al Muncii Socialiste,  
șeful brigăzii a 6-a de tractoare  
de la S.M.T. Sînnicolau Mare-Arad

## În interiorul ziarului:

Ana Solmu — Muzeul Lenin-Stalin ajutor prețios în studiul istoriei P.C.U.S. (pag. 2-a).

În cinstea Congresului partidului — mai mult metal! N. Catană — Putem și trebuie să sporim producția de oțel (pag. 2-a).

Note: C. Coroianu — Mai multă atenție transportului fructelor în regiunea Baia Mare (pag. 2-a).

I. Fintinaru — Conferința de la Geneva — În centrul atenției opiniei publice. — Prin telefon de la trimisul nostru special (pag. 3-a).

Consfătuirea la presedintele R. P. Chineze, Mao Tze-dun în problema transformării socialiste a industriei și comerțului particular (pag. 4-a).

Sosirea la Sofia a unei delegații parlamentare sovietice (pag. 4-a).

Cuvîntarea rostită de V. M. Molotov în ședința din 29 octombrie 1955 a conferinței miniștrilor Afacerilor Externe ai U.R.S.S., S.U.A., Angliei și Franței (pag. 4-a).

Căile întăririi prieteniei între Bulgaria și Anglia — Interzic acordat de V. Cervenkov unor ziaristi britanici (pag. 4-a).

Tratat de prietenie între U.R.S.S. și Yemen (pag. 4-a).

## La Geneva, noi propuneri sovietice de mare însemnătate

### În problema asigurării securității europene

În ședința din 31 octombrie a conferinței de la Geneva a miniștrilor Afacerilor Externe ai celor patru puteri, V. M. Molotov a prezentat o nouă propunere în problema securității europene.

Propunerea conține un proiect de Tratat de securitate în Europa la care urmează să participe pentru început cele patru mari puteri, țările membre ale Uniunii Europene occidentale, țările semnatare ale Tratatului de la Varșovia, cele două state germane — R.F.G. și R.D.G., precum și statele care și-ar exprima dorința să participe la acest Tratat ca de pildă Iugoslavia, Danemarca. În declarația sa V. M. Molotov a arătat că în dorința de a merge în întîmpinarea propunerilor occidentale delegația sovietică dorește să propună, în conformitate cu directivele șefilor guvernelor celor patru puteri, crearea unei zone de limitare și inspecție a armamentelor în Europa, care să includă teritoriul Republicii Federale Germane și Republicii Democratice Germane, precum și statele vecine cu Germania. Acordul cu privire la zona de limitare și inspecție a armamentelor urmează să prevadă nivelurile maxime ale efectivelor forțelor armate ale S.U.A., U.R.S.S., Angliei și Franței, folosite pe teritoriile statelor din această zonă. Problema nivelului efectivelor forțelor armate urmează să constituie obiectul unui examen suplimentar. Angajamentele pe care și le vor asuma cele patru puteri trebuie să fie puse de acord cu statele pe teritoriul cărora se află staționate trupe, în conformitate cu drepturile suverane ale acestor state. Obligățiile privitoare la executarea angajamentelor celor patru puteri urmează să fie controlate pe baza unei inspecții comune.

### În problema dezvoltării contactelor între Est și Vest

În aceeași ședință a conferinței, la discutarea celui de-al treilea punct de pe ordinea de zi — cu privire la dezvoltarea contactelor între Est-Vest, V. M. Molotov a prezentat un text care cuprinde o serie de măsuri în această problemă.

Aceste măsuri se bazează pe posibilitățile ce pot fi adoptate în mod practic, inclusiv de către organisme și agențiile Națiunilor Unite, pentru atingerea scopului propus. Aceste propuneri prevă dezvoltarea comerțului internațional, eliminarea obstacolelor care există în acest domeniu. Totodată proiectul sovietic prevede înlesnirea liberului treceri a vaselor de comerț ale tuturor țărilor prin strîmtorile și canalele internaționale.

În domeniul legăturilor internaționale pe tărîmul științei, tehnicii și îndeosebi în domeniul folosirii pașnice a energiei atomice, proiectul prezentat de V. M. Molotov prevede convocarea unor conferințe cu participarea specialiștilor, adoptarea unor măsuri comune de către reprezentanții celor patru puteri în organismele internaționale specializate.

Un vast plan de măsuri este prevăzut în vederea întăririi contactelor între Est și Vest în domeniul industriei, agriculturii, relațiilor culturale și turismului, precum și al contactelor sportive între țări.

## Vie activitate în portul Brăila

BRĂILA (cosp. „Științei”). — În portul Brăila activitatea continuă acum cu aceeași înfocare ca și în timpul verii. Sosesc mereu vase maritime și fluviale, încărcate cu mărfuri. De curînd a ancorat la una din barele portului vasul românesc „Berezina”. Muncitorii din port au hotărît să ajute echipajul vasului să-și respecte în tocmal itinerariul și de aceea au lucrat în trei schimburi la încărcarea vasului. Echipa condusă de

tov. Jolmir Gherase, Cazan Viător și Istrate Marin au mînat repede vinciurile cu aburi și, spre mulțumirea membrilor echipajului, vasul a plecat într-o nouă călătorie cu 41 ore înainte de termen.

Un nou succes au obținut muncitorii din portul Brăila și la manipulara mărfurilor soșite cu vasul bulgar „Niko Vapțarov”. Mărfurile din vasul bulgar au fost descărcate cu 24 ore înainte de termen.

## Expoziția-bazar internațională „Copilul în lume”

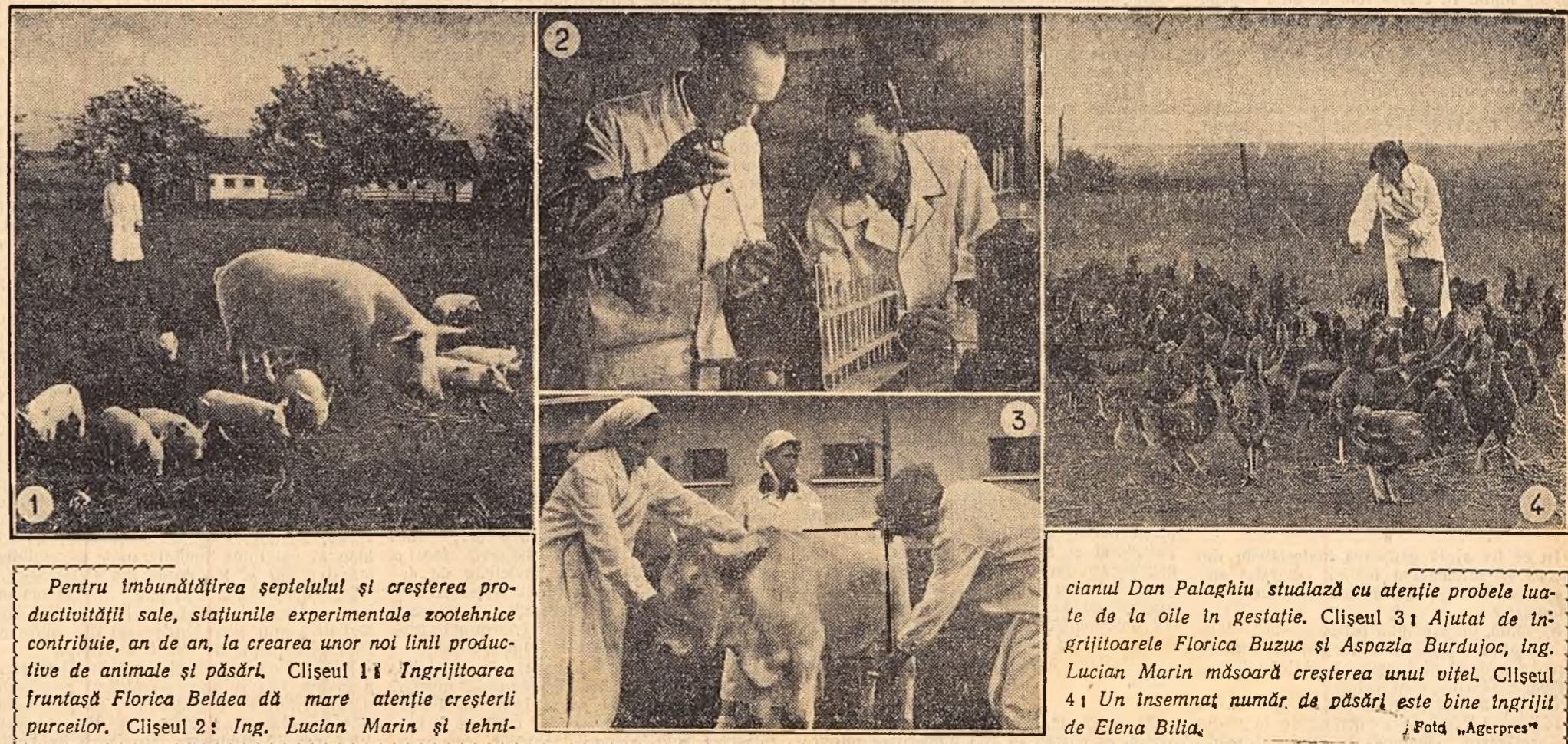
La 1 noiembrie se deschide, în marile saleane ale Palatului Veneției, expoziția-bazar internațională „Copilul în lume”, organizată de Comitetul italian de Cruce Roșie din Roma.

La această expoziție a fost invitată și Crucea Roșie a R.P.R. Din

București au fost trimise costume naționale, obiecte de artizanat pentru copii, jucării, cărți de literatură pentru copii și inerț și alte felurite lucruri care înfrumusețează viața copiilor din patria noastră.

(Agerpres)

## La stațiunea experimentală zootehnică Popăuți-Botoșani



Pentru îmbunătățirea septelului și creșterea productivității sale, stațiunea experimentală zootehnică contribuie, an de an, la crearea unor noi linii productive de animale și păsări. Cîșeul 1: Îngrijitoarea frunțasă Florica Beldea dă mare atenție creșterii porcelor. Cîșeul 2: Ing. Lucian Marin și tehni-

cianul Dan Palaghiu studiază cu atenție probele luate de la oile în gestație. Cîșeul 3: Ajutat de îngrijitoarele Florica Buzuc și Aspazia Burdujoc, Ing. Lucian Marin măsoară creșterea unui vițel. Cîșeul 4: Un însemnat număr de păsări este bine îngrijit de Elena Bilia.

(Agerpres)

## Minerii din Doman și-au îndeplinit planul pe 1955

RESIȚA (cosp. „Științei”). — Minerii din Doman au obținut recent o importantă victorie. Acum cîteva zile ei au dat ultimele tone de cărbune în contul anului 1955. Pînă la 25 octombrie ei au extras, față de prevederile planului anual, cu 1,5% mai mult cărbune și au executat cu 47,8% mai multe lucrări de înaintare pentru descoperirea de noi zăcăminte. În întrecerea planului îndeplinirea înainte de termen a planului s-au evidențiat echipele minerilor Iosif Peter, Iosif Fiala, Emil Zarkovetz, Friedrich Mach și altele.

La obținerea acestui succes au contribuit și măsurile tehnico-organizatorice luate. Astfel, în acest an în aer a fost pus în funcțiune un rezervor de mină comprimat care

asigură un debit mai mare de aer necesar cîcanelor de abataj. La burgăniile de sfredelire s-au introdus capete de vidă ceea ce a contribuit mult la sporirea productivității muncii și eliminarea timpilor neproductivi pricinuiți de schimbarea prea deasă a burgăniilor.

Față de trimestrul IV al anului trecut, productivitatea muncii a crescut cu 20,5%, iar viteza de înaintare pe mină cu 21,4%. În cinstea Congresului partidului minerii din Doman sînt hotărîți să obțină noi succese. Pînă la sfîrșitul anului ei s-au angajat să dea încă sute de tone cărbune peste plan și să monteze 300 metri liniari, cale ferată în subteran.



In cinstea Congresului partidului - mai mult metal!

Putem si trebuie sa sporim productia de otel

NICOLAE CATANA director general al Combinatului siderurgic „Gh. Gheorghiu-Dej” Hunedoara

Alături de întregul popor muncitor, colectivul siderurgicilor din Hunedoara este hotărât să întîmpineze cel de-al doilea Congres al partidului cu noi și însemnate succese în muncă.

agregatelor. Trebuie să ajungem — și acest lucru este pe deplin posibil — să obținem, luna de luna, meru mai mult oțel pe fiecare m.p. suprafață vatră de cuptor.

Ridicarea calificării tuturor cadrelor de oțelari la nivelul tehnicii noi ne-ar permite să sporim lunar producția de oțel cu actualele cuptoare cu peste 1.000 tone.

Folosirea mai bună a capacității cuptoarelor și, deci, sporirea producției de oțel, sînt nemijlocit legate de îmbunătățirea rațională a muncii în hala de turnare.

Este adevărat că rețeaua de transporturi interne nu a crescut pe măsura dezvoltării combinatului; dar nici actualele mijloace de transport nu sînt bine folosite.

Cauza principală a acestor stări de lucruri trebuie căutată în lipsa de preocupare a conducerii combinatului pentru pregătirea cadrelor necesare transporturilor uzinale.

Este adevărat că rețeaua de transporturi interne nu a crescut pe măsura dezvoltării combinatului; dar nici actualele mijloace de transport nu sînt bine folosite.

meniu, nu se preocupă cu destulă răspundere de pregătirea de noi cadre.

Lupta pentru mai mult oțel, prin mai buna folosire a cuptoarelor și reducerea ratei de elaborare a șarjelor, este indisolubil legată de lupta pentru îmbunătățirea calității producției.

În sprijinul producției de metal colectivul combinatului nostru are nevoie de sprijinul activ al colectivelor altor întreprinderi, cit și de sprijinul permanent al ministerului care ne tutează.

Numerose colective de întreprinderi, înțelegînd importanța pe care o prezintă producția combinatului pentru dezvoltarea industriei și agriculturii, pentru întărirea economică a patriei, respectă contractele economice încheiate, cum este colectivul minelor de fier din Ghelari și alte.

Nici din partea direcțiilor generale din ministerul care ne tutează nu primim suficient ajutor. Sînt cazuri cînd Direcția generală de aprovizionare și desiacere din minister nu se preocupă de aprovizionarea ritmică a combinatului în special cu minereu pentru aglomerator.

Lichidînd lipsurile serioase din munca noastră și primind un sprijin mai mare, colectivul combinatului va putea să obțină în întrecerea în cinstea Congresului partidului noi realizări în lupta pentru a da patriei mai mult metal, alfel de tributator desăvîrșit al succesului operelor de industrializare socialistă, de ridicare a nivelului de trai al celor ce muncesc.

fiu, hărți, grafice, picturi și sculpturi, care ajută la fixarea în memorie a evenimentelor istorice în succesiunea lor. Astfel, cei ce examinează mai amănunțit exponatele muzeului înțeleg mai bine căror scopuri și sarcini de luptă au răspuns diferitele congrese ale P.C.U.S., căror necesități ale dezvoltării mișcării revoluționare le-au răspuns lucrările lui Lenin și Stalin.

Demascînd neobosit și fără crutare reformismul, sub toate formele lui, Lenin biciuia întotdeauna, cu critica și ironia sa, pe cei ce priveau marxismul ca o dogmă; Lenin a criticat cu putere pe cei care se mîngîieau să se repete pe de rost concluzii și lozinci ale învățăturii marxiste fără a le lega de activitatea lor practică.

Faptul că diferite exponate din muzeu sînt prezentate astfel încît se încadrează în mod firesc în perioada istorică respectivă și sînt legate de anumite evenimente din acea perioadă contribuie la combaterea tendințelor de însușire școlărească a bazelor marxism-leninismului.

Un exemplu. Pregătirea, desfășurarea și înfăptuirea victorioasă a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie a fost o perioadă foarte bogată în evenimente, în mîzul căroră s-a aflat mereu Lenin, îndrumînd în luptă, lucrările congresului, conducînd de aci pregătirea însușirii. Întreacă această amănunțită de pregătire a luptei pentru cucerirea puterii de stat — problema-cheie a revoluției — înțelegînd vizitatorul să înțeleagă că Lenin a scris aici în august-septembrie 1917 celebra sa operă „Statul și revoluția” tocmai pentru a arăta proletariatului ce sarcini îi revin după cucerirea puterii.

Revoluția asupra insurecției armate, adoptată la ședința istorică a C.C. al partidului din 10 octombrie, vestita scrisoare a lui Lenin din 24 octombrie către membrii C.C., scrisoare în care Lenin dovedește că insurecția armată trebuie declanșată în aceeași seară sau noapte, că întîrzierea echivalează cu eşecul revoluției; și ser de fotografii, înfățișînd pe conducătorii lui Lenin armate și proletariatul lui Lenin analizînd raportul de forțe ce s-a creat după revoluția burghez-democratică din februarie 1917.

Atenția vizitatorului muzeului este atrasă de două tablouri, unul înfățișîndu-l pe Lenin în tren, în drum spre Petrograd, altul — în piața gării finlandeze din Petrograd; un lung eșaf, Lenin s-a întors în patrie. Chiar aci, în piața gării, în fața unei mulțimi imense, venite cu steaguri roșii și lozinci revoluționare să-l întîmpine pe conducătorul partidului, Lenin a rostit vestitul său discurs, care s-a încheiat cu cuvintele: „Trăiască revoluția socialistă!”

Pe lângă textele lucrărilor lui Lenin și Stalin, în muzeu se află numeroase fotogra-

Note Mai multă atenție transportului fructelor în regiunea Baia Mare

Livezile de pomi fructiferi care ocupă suprafețe întinse în raioanele Lăpuș, Sighet, Șomcuta Mare, Oaș constituie una din bogățiile importante ale regiunii Baia Mare. Anul acesta recolta de fructe, în special de mere, este bogată.

Trecînd prin raioanele Lăpuș, Șomcuta Mare, Oaș, Sighet, vezi că la centrele de achiziții sînt strîse zeci și sute de vagoane de mere. Mai observi însă și altceva, un lucru care ne dăruie cum tă nemulțumim profund: mere parte din aceste fructe sînt supuse stricteții sau degradării din cauza lipsei de preocupare pentru transportul lor.

Nici în raionul Șomcuta Mare lucrurile nu stau mai bine. Deși aici există cale ferată, deci condiții mai bune pentru transportul fructelor, mari cantități de mere stau zile întregi prin gări, deoarece Direcția regională C.F.R.-Cluj nu trimite vagoane suficiente.

Oamenii muncii din regiunea Baia Mare au depus eforturi mari pentru obținerea unei recolte bogate de fructe. Numai în acțiunea de stîrpire a dăunătorilor au fost antrenat mii de oameni. Nu se gîndesc oare conducătorii regiunii Baia Mare că această muncă a fost irosită în zadar, dacă acum este lăsată să se piardă o parte din recolta? Nu se gîndesc ei ce pagube mari aduce economia națională și întregul popor, prin tolerarea unor asemenea lipsuri?

C. COROIANU Baia Mare

Inaugurarea expoziției de mașini și unelte agricole a R. Cehoslovace la Arad

ARAD (coresp. „Scintei”). Zilele trecute, în orașul Arad, a fost inaugurată expoziția de mașini și unelte agricole a Republicii Cehoslovace. Expoziția cuprinde un număr mare de mașini agricole moderne: tractoare Zetor pentru executarea unui număr mare de lucrări agricole, mașini de recoltat și tocat pomb pentru siloz, secerători-legători, pluguri și altele.

Expозиția a trezit un interes deosebit, fiind vizitată de numeroși oameni ai muncii din oraș.

și semnat de Comitetul Militar Revoluționar; un mare tablou îl înfățișează pe Lenin proclamînd Puterea Sovietică la Congresul al II-lea al Sovietelor. Iată și primele decrete ale Puterii Sovietice: decretul asupra păcii, decretul asupra pămintului, hotărîrea cu privire la formarea guvernului muncitoresc-tărănesc în frunte cu Lenin, Declarația drepturilor popoarelor din Rusia, semnată de Lenin și Stalin, o hotărîre înfățișînd marșul victorios al Puterii Sovietice în octombrie 1917 — ianuarie-februarie 1918.

Un șir de documente, fotografii, tablouri ogîndesc anii reconstrucției economice și trecerii la construirea socialismului. Iată-l pe Lenin lînd parte la subbotnicul de 1 Mai din 1920, iată exemplare ale capodoperelor leniniste care trăsura programul concret de construire, pe a șasea parte a lumii, a societății socialiste — pe baza industrializării socialiste și cooperativizării agriculturii.

Din exponatele muzeului apar figura mare-reață a lui Lenin, geniul al revoluției, conducător al maselor, trăsăturile lui caracteristice: intranșigența față de dușmanii marxismului, încrederea nerămurită în clasa muncitoare, dragostea fierbinte pentru popor, grija și atenția față de om, prietenia lui pură și adevărată față de toată omenirea. Iată câteva exemple care scot în evidență unele din aceste trăsături ale personalității lui Lenin.

După înfrîngerea revoluției din 1905-1907 în Rusia au urmat anii grei ai reacțiunii stoliștiniste. Diferitele grupuri și curente oportuniste din partid propovăduiau renunțarea la revoluție, lichidarea partidului. Unii intelectuali din rîndurile partidului au pornit să „revizuiască” marxismul. Lenin s-a ridicat cu intranșigență împotriva acestor tendințe dizolvante, invîntînd pe bolșevici să nu-și piardă încrederea în forțele clasei muncitoare. Profund cunoscător al marxismului și al realităților din Rusia, Lenin a dovedit inevitabilitatea unei noi revoluții.

În condițiile cele mai grele de prigoană laristă, de ofensivă a ideologilor burghezi împotriva marxismului, de acțiunî lichidatoristă ale mameșevicilor și de activitate fracționistă a lui Troțki, Lenin a știut să mențină și să întărească partidul legal al proletariatului, să folosească cele mai mici posibilități de activitate legală pentru a întări legăturile partidului cu masele și a pregăti proletariatul în vederea viitoarelor bătălii de clasă.

Sport

Crosul „Să întîmpinăm 7 Noiembrie”

Finala crosului de masă „Să întîmpinăm 7 Noiembrie” au fost foarte disputate. În proba rezervată juniorilor, componen-tele echipei „Recolta”-Bonțesti, regiunea Pitești, au alergat foarte bine, trecînd primele linii de sosire. Elevele Andrei Filofteia, Diaconescu Maria și Jărănciu muncitoare Radu Maria și Florica Chiva, care au alcătuit echipa învingătoare — au fost felicitate călduros de celelalte concurențe.

În cursa juniorilor formația școlii medii de 10 ani din Rîmnicu-Vilcea, alcătuită din elevii Pavel Nicolae, Popescu Eugen, Călin Ovidiu, Tolbaru Grigore și Voinea Gheorghe, a reușit să se claseze pe primul loc, înaintea echipei „Tinărul Dinamovist”-Orașul Stalin și „Dinamo V”-Oradea.

La capătul unui traseu de 1500 m., echipa „Voinea”-Rîmnicu-Vilcea a cîștigat întrecerea seniorilor. Frunțașele în producție la cooperativa „21 Decembrie” din Rîmnicu-Vilcea, Teodorescu Iosefina, Teodorescu Alexandrina, Gișulete Maria și Botescu Victoria, s-au dovedit frunțașe și pe terenul de sport.

Întrecere viu disputată a fost și aceea dintre echipele de seniori. Componenții echipei „Dinamo”-Orașul Stalin (I. Brînzei, I. Nagy, O. Leiti, P. Drănciuc și N. Gergus) au cîștigat această cursă totalizînd 35 de puncte.

Deși a părăsit terenul învinsă, formația arădeană Flamura Roșie a desfășurat un joc de nivel tehnic satisfăcător în partida susținută cu echipa Progresul F. B.; ea a imprimat combativele întrecerii.

Singurul punct înscris provine dintr-o greșeală a jucătorilor textiliști, care au alcătuit în mod defectuos „zidul” din fața porții porți, la o lovitură liberă de la 25 m. Mai tot timpul meciului, Flamura Roșie a dominat insistenț, a avut o bună legătură între compartimente și a organizat numeroase faze clare și spectaculoase — din păcate însă lipsite de eficacitate.

Victoria obținută de formația bucureșteană se datorește jocului ferm al apărării, care prin intervenții prompte, sigure, a anihilat toate acțiunile înaintașilor arădeni. Atacantul de la Progresul F. B. au arătat și de data aceasta lipsă de orientare în fața porții, ineficacitate în acțiuni. Golul care le-a adus victoria a fost înscris de Gică Andrei, un specialist al loviturilor libere de la distanță.

Spre deosebire de partida dintre Flamura Roșie-Arad și Progresul F.B., întîlnirea dintre echipele Casa Centrală a Armatei și Avîntul-Reghin n-a constituit nici o clipă un

spectacol fotbalistic de calitate. Meciul a fost monotôn și a abîndat în execuții tehnice greșite, deși s-au marcat multe goluri. Majoritatea timpului ambele echipe nu au reușit să închege o fază clară. Pe de altă parte, spre sfîrșitul jocului, fotbalistii din Reghin pareau resemnați cu înfrîngerea și îndiferenți de numărul golurilor primite. Este semnificativ că în 14 minute, înaintașii echipei C.C.A. au tras de 6 ori spre poarta formației oaspete — majoritatea loviturilor porînd de la distanțe mari — și au marcat de 5 ori. Meciul a luat sfîrșit cu rezultatul de 7-1 pentru C.C.A.

Frunțașa clasamentului, Dinamo-București, a obținut o nouă victorie, întrecînd la Tg. Mureș formația locală Locomotiva, cu scorul de 2-1. Echipa Flacăra-Ploiești a învins, cu scorul de 1-0, formația Dinamo-Orașul Stalin. Meciul dintre echipele Știința Timișoara și Locomotiva-Constanța s-a încheiat cu rezultatul de 3-0 în favoarea formației studențesci. Deplasîndu-se la Petroșani, echipa Știința-Cluj a obținut un rezultat de egalitate, 1-1, în fața formației Minerul.

Participînd la campionatele internaționale de tenis de masă ale Austriei, care se desfășoară la Viena, reprezentantele țării noastre, Angelica Rozeanu și Ella Zeller, au reușit să închege în primele întreceri. În cadrul probei feminine individuale, Angelica Rozeanu a învins jucătoarele Madrilski (Austria) și Fiedler (R. F. Germană) cu scorul de 3-0.

De asemenea, Ella Zeller a cîștigat cu același scor în partidele susținute cu Schulz (R. F. Germană) și Claude Rougnaud (Franța). În prima întîlnire a probei de dublu feminin, cuplul Rozeanu-Zeller a dispus, cu scorul de 3-0, de perechea Lauber-Roland (Austria-Belgia).

Echipa de rugbi a Casei Centrale a Armatei a întrecut duminică, în cadrul campionatului republican, formația bucureșteană Constructorul, cu scorul de 3-0.

Prima etapă a cursei cicliste de fond „Cupa 7 Noiembrie”, desfășurată duminică pe traseul București-Giurgiu-București, s-a încheiat cu victoria sportivului I. Constantinescu (C.C.A.).

Pe stadionul din Pekin s-a disputat la 30 octombrie întîlnirea de fotbal dintre o selecționată a fotbalistilor chinezi și echipa sovietică „Zenit” Leningrad.

Întîlnirea dintre fotbalistii sovietici și cei chinezi s-a încheiat cu un rezultat de egalitate: 2-2.

În cadrul unui concurs athletic desfășurat simbiță în localitatea Celakovice de lângă Praga, renumitul fondist Emil Zatopek a stabilit un nou record mondial pe distanța de 25 km. cu timpul de 1h 16' 36"4/10. De asemenea, Zatopek și-a ameliorat recordul mondial pe distanța de 15 mile realizînd timpul de 1h 14' 01".

Pe stadionul Prater din Viena s-a disputat duminică întîlnirea dintre reprezentativele de fotbal ale Austriei și Iugoslaviei. Fotbalistii austriaci au cîștigat cu scorul de 2-1 (1-1).

Într-un dușman incomparabil mai bine înzestrat, Lenin însă era sigur de victoria Puterii Sovietice și a știut să însușească siguranta și poporul sovietic. El era ferm convins că forțele muncitorilor și țărănilor, care și-au dat seama că apără propria lor putere de stat, pot face minuni, sînt cu adevărat inepuizabile. Victoria Armatei Roșii asupra forțelor intervenționiste a celor din Lenin și Stalin, o hotărîre înfățișînd marșul victorios al Puterii Sovietice în octombrie 1917 — ianuarie-februarie 1918.

În muzeu se află macheta „apartamentului” din Smolnii în care locuia Lenin și Lenin Petrograd; o cameră împărțită în două printr-un paravan. În prima parte se află o masă de scris, un telefon, o canapea, două fotolii; în a doua — două paturi de fier acoperite cu pătură cenușii. În această cameră extrem de modestă locuia conducătorul partidului bolșevic, președintele Consiliului Comisarilor Poporului.

Încă o trăsătură a lui Lenin. Precum se știe, la 30 august 1918, socialistii revoluționari în complicata cu Troțki și Buharin, a îndrăznit să impună imperiaștilor străini, au săvîrșit un atentat monstruos la viața lui Lenin. Muncitorii, țărăni, ostașii Armatei Roșii, adînc îndurerăți, se interesau presistent de starea sănătății conducătorului lor. Cînd starea sănătății lui Lenin s-a îmbunătățit, acesta — deși absorbit de marile probleme ale apărării patriei socialiste — scrisese pe buletinul medical citiva cuvinte prin care ruga ca medicii să nu mai fie deranjați de la treburile lor cu telefoane despre sănătatea sa. Grija, atenția față de oameni l-au caracterizat întotdeauna pe marele Lenin.

Muzeul Lenin-Stalin — ajutor prețios în studiul istoriei P. C. U. S.

Pe membrii de partid și pentru toți oamenii muncii, studiul istoriei gloriosului Partid Comunist al Uniunii Sovietice este de o însemnătate capitală în însușirea teoriei marxist-leniniste. În această privință cei ce studiază istoria P.C.U.S. găsesc un sprijin în Muzeul Lenin-Stalin, înfățișînd în Capitală potrivit Hotărîrii C. C. al partidului nostru. Cercetarea atentă a exponatelor muzeului îl învață să privească Istoria P.C.U.S. ca marxism-leninismul în acțiune, ca înfrîngerea și teoria marxiste în practica revoluționară a proletariatului și a partidului său, să cunoască îndeaproape viața și opera genialului făuritor al partidului comunist și al statului sovietic, V. I. Lenin, viața și opera marelui său discipol și continuator I. V. Stalin și a tovarășilor lor de luptă. În cele 9 luni de cînd funcționează, acest muzeu a fost vizitat de zeci de mii de oameni.

În cele 10 săli ale muzeului, deschise dinău în prezent, se află un vast material: documente de partid, lucrări în original sau copie, în text tipărit sau manuscris, ale conducătorilor P.C.U.S., fotografii și hărți, picturi și sculpturi cu caracter istoric. Gruparea a acestui material pe anumite probleme teoretice și politice și, în același timp, încrederea ajută să se vadă legătura strînsă între teorie și sarcinile de luptă ale proletariatului revoluționară, să se vadă cum opera teoretică a conducătorilor P.C.U.S. dă un răspuns la sarcinile arzătoare ale practicii revoluționare, ajută să fie înțelese mai bine evenimentele istorice, direcția în care se dezvoltă, legătura dintre ele.

În muzeu se află și materiale iluștrînd influența mișcării revoluționare din Rusia asupra mișcării muncitorești din țara noastră. Ele scot în evidență importanța pe care a avut-o și o are experiența P.C.U.S. pentru partidul nostru, ajută să se înțeleagă mai profund că activitatea partidului nostru este clădită pe baza științifică a marxism-leninismului.

În ce fel ajută gruparea materialelor din muzeu la înțelegerea teoriei marxist-leniniste în strînsă legătură cu practica revoluționară? Să luăm, de exemplu, perioada 1901—1904 — perioada luptei lui Lenin pentru făurirea unui partid revoluționară al proletariatului, perioada făuririi P.M.S.D.R.

Doză tablouri, un înfățișînd greva din mai 1901 a 5000 de muncitori de la uzina de armament „Obuhov” și altul înfățișînd

greva de la Rostov pe Don din noiembrie 1902, sînt urmate de un șir de numere ale ziarului „Iskra”, printre care numărul 4 al acestui ziar, cuprinzînd vestitul articol „Cu ce să începem?”, în care Lenin a schițat planul de făurire a partidului marxist în Rusia, plan dezvoltat mai tîrziu în celebra sa lucrare „Ce-i de făcut?”. La rîndul lor, altele materiale din muzeu arată cum tezele marxiste dezvoltate de Lenin în „Ce-i de făcut?” — operă care a pus bazele ideologice ale partidului comunist — au servit proletariatului ca o călăuză în acțiunea sa revoluționară pentru făurirea partidului comunist produs în rîndurile organizațiilor social-democrate de cartea lui Lenin a fost urmat. În muzeu vedem copile scrisorilor trimise lui Lenin de diferite organizații social-democrate care se declarau de acord cu principiile expuse în cartea „Ce-i de făcut?”.

Victoria principiilor leniniste în organizațiile social-democrate a făcut posibilă convocarea Congresului al II-lea al P.M.S.D.R., chemat să întemeieze un adevărat partid al proletariatului din Rusia. O seamă de materiale înfățișează munca titanică desfășurată de Lenin între începutul anului 1902 și iulie 1903, dată cînd s-a ținut congresul. Iată proiectul de program al partidului elaborat de Lenin, un comentariu la cartea agrară a proiectului de program al partidului, „Către sarcinile satelor”, o broșură în care Lenin explică țărănilor „ce vor social-democrații”, „Scrisoare către un tovarăș despre sarcinile noastre organizatorice”, în care expune principiile organizatorice ale partidului marxist, Proiectul de statut al P.M.S.D.R. etc. Urmează documente și materiale înfățișînd desfășurarea istoricului Congres al II-lea: o hartă-șchemă, care arată localitățile unde s-a ținut congresul și organizațiile social-democrate care și-au trimis delegații la congres, copile textelor tipărite și ale manuscriselor cuvîntărilor lui Lenin la congres, un tablou înfățișînd desfășurarea votărilor pe chestiunea programului, statutului și algelei C.C. al partidului și a redacției „Iskrei” — documente care dau o imagine vie a desfășurării congresului, a luptei înverșunată duse la congres de Lenin și leniniștii pentru făurirea unui partid revoluționară al clasei muncitoare, partid al revoluției sociale, puteratic organizat pe bazele centralismului democratic.

Pe lângă textele lucrărilor lui Lenin și Stalin, în muzeu se află numeroase fotogra-

fiu, hărți, grafice, picturi și sculpturi, care ajută la fixarea în memorie a evenimentelor istorice în succesiunea lor. Astfel, cei ce examinează mai amănunțit exponatele muzeului înțeleg mai bine căror scopuri și sarcini de luptă au răspuns diferitele congrese ale P.C.U.S., căror necesități ale dezvoltării mișcării revoluționare le-au răspuns lucrările lui Lenin și Stalin.

Demascînd neobosit și fără crutare reformismul, sub toate formele lui, Lenin biciuia întotdeauna, cu critica și ironia sa, pe cei ce priveau marxismul ca o dogmă; Lenin a criticat cu putere pe cei care se mîngîieau să se repete pe de rost concluzii și lozinci ale învățăturii marxiste fără a le lega de activitatea lor practică.



LUNA PRIETENIEI ROMINO-SOVIETICE

Concert la Teatrul Mare din Moscova

MOSCOVA (Prin telefon de la corespondentul „Scintei”) — Aseară a avut loc la Teatrul Mare Academic de Stat din Moscova un grandios concert prezentat de artiștii din diferite țări, care se află în prezent în U.R.S.S.

În loja guvernamentală, întimplinați cu aplauze furtivoase din partea publicului, au luat loc tovarășii N. A. Bulgancin, K. E. Volov, L. M. Kaganovici, G. M. Malenkov, I. Mikoian, M. G. Pervuhin, M. Z. Saburov, precum și tovarășii A. B. Arlov și D. T. Șepilov, secretari ai C.C. al P.C.U.S.

În uriașă sală a Teatrului Mare se aflau oameni ai științei și artiștii, muncitori frunțați din întreprinderi, membri ai corpului diplomatic. Astăzi de față și ambasadorul R.P.R. la Moscova, tovarășul Ion Rab, și colaboratorii ai ambasadei.

Concertul a fost deschis de orchestra Teatrului Mare, care a executat finalul Simfoniei a 4-a de Ceaikovski. Orchestra a fost dirijată de George Georgescu, artist al poporului din R.P.R., laureat al Premiului de Stat. George Georgescu a fost întâmpinat cu căldură și prelung aplaudat.

Concert Igor Oistrach la Ateneul R. P. R.

Violonistul sovietic Igor Oistrach, a dat luni seara în sala Ateneului R.P.R. un concert cu concursul orchestrei simfonice a Filarmoniilor de Stat „George Enescu”, colectiv artistic emerit din R.P.R., dirijată de Mircea Basarab.

În prima parte a programului, Igor Oistrach și Ion Voicu, artist emerit al

lista Teatrului de Stat de Operă și Balet din București, Zenaida Paliy, artistă emerită a R.P.R., laureată a Premiului de Stat. Zenaida Paliy a executat aria Daliei din opera „Samson și Dalila” de Saint-Saëns și o arie din opera „Semiramida” de Rossini. Zenaida Paliy a fost aplaudată cu multă căldură, oferindu-i-se buchete de flori.

De un mare succes s-a bucurat și concuștul pianist grec Georgeorgios Temelis. El a executat două studii de Chopin și „Dansul Iocului” de De Falla. Un deosebit succes a obținut, de asemenea, Garbis Zobjian, solist al Teatrului de Stat de Operă și Balet din București care, acompaniat de orchestra Teatrului Mare, cântă aria finală a lui Otello din opera cu același nume de Verdi.

Zobjian a fost mult apreciat și pentru executarea ariei lui Canno din opera „Paiale” de Leoncavallo. Zobjian a fost mereu rechemat de către public, la insistențele cârui cîntărețului a repetat aria lui Canno.

Din cele nouă numere cuprinse în prima parte a concertului, cinci au fost executate de artiștii romini. În a doua parte a concertului s-a bucurat de o înaltă apreciere din partea publicului Ansamblul popular de Stat de cîntece și dansuri „Șlionsk” din R. P. Polonă.

R.P.R., au interpretat Concertul în re minor pentru două vioară și orchestră de J. S. Bach. Apoi Igor Oistrach a interpretat Concertul în re major pentru vioară și orchestră de Beethoven și Concertul în re major pentru vioară și orchestră de Ceaikovski.

Concertul s-a bucurat de un mare succes.

Goar Gasparian la Galați

GALAȚI 31 (Agerpres). — Duminică seara, a avut loc în sala de festivități a clubului metalurgicilor din Galați un recital extraordinar dat de soprana Goar Gasparian, artistă a poporului din R.S.S. Armeană, a companiată la pian de G. M. Aleksandrovna.

Artista sovietică a interpretat cu multă căldură și expresivitate cîntece populare rusești și armenice, precum și piese vocale de compozitori clasici, fiind îndelung aplaudată de numerosul public prezent în sală.

Recital extraordinar al pianistului sovietic Iakov Zak

În sala de concerte a Palatului Cultural din Arad a avut loc duminică seara un recital extraordinar dat de pianistul sovietic Iakov Zak, solist al Filarmoniilor de Stat din Moscova, laureat al concursurilor unionale și internaționale de pian.

asculte Sonata nr. 1 op. 42 în re minor de Schubert, Preludiul și Fugă în re minor de Șostakoviț, și Nocturna în la major op. 62 de Chopin.

Peste 600 de ascultători au răsplătit cu vii aplauze înalta măiestrie a interpretului sovietic. (Agerpres)

Săptămîna teatrului și muzicii ruse și sovietice

În cadrul Lunii prieteniei romino-sovietice între 31 octombrie și 6 noiembrie, se desfășoară în întreaga țară Săptămîna teatrului și muzicii ruse și sovietice.

Teatrele muzicale și orchestrele simfonice consacră în această săptămînă spectacolele și concertele lor muzicii clasice ruse și sovietice.

Teatrele din Capitală vor prezenta în această săptămînă, în distribuții alese, numeroase opere ale literaturii dramatice ruse și sovietice.

Artiștii Teatrului de Operă și Balet al R.P.R. vor prezenta în Săptămîna teatrului și muzicii ruse și sovietice operele „Dama de pică”, „Rusalca”, și baletele „Călărețul de aramă” și „Fintina din Baccisara”. Pe scena Teatrului de Stat de Operă se vor juca operele sovietice „Vint de libertate” și „Aculina”.

În ziua de 1 noiembrie, ansamblul Teatrului de Estradă prezintă un concert de muzică ușoară sovietică și românească, iar în ziua de 2 noiembrie, la sala Dalles, Filarmonica de Stat „George Enescu” organizează un concert de muzică de cameră rusă și sovietică.

De asemenea, posturile noastre de radio vor transmite zilnic în această săptămînă emisiuni muzicale consacrate creației ruse și sovietice.

Pe scena Teatrului Tineretului se vor prezenta „Ani de prăbiege” de A. Arbuzov și „Libelula” de M. Baratașvili.

Luni seara, la Teatrul de Operă și Balet al R.P.R., a avut loc deschiderea Săptămînei teatrului și muzicii ruse și sovietice. Cu acest prilej s-a prezentat baletul „Călărețul de aramă” de Reinhold Gliere, lucrare distinsă cu Premiul Stalin.

La Teatrul Muncitoresc C.F.R. Giulești publicul va putea urmări spectacolele cu piesele „Vinovali fără vină” de N. Ostrovski și „Tania” de A. Arbuzov.

Spectacolul a fost realizat în regia lui Igor Smirnov, maestrul de balet la Teatrul Mare Academic de Stat din Moscova.

În instituții și întreprinderi grupuri de artiști ai teatrelor noastre vor prezenta spectacole.

Rolurile principale au fost deținute de Pușca Niculescu și Gh. Cotovelea.

În același timp, iubitorii de teatru vor putea asculta la posturile noastre de radio unele din cele mai reprezentative opere ale dramaturgiei sovietice.

Conducerea muzicală a aparținut dirijorului Robert Rosensteck.

Manifestări culturale

Seară de muzică și poezie

Luni seara, în sala Teatrului Municipal, Consiliul orașesc București A.R.L.U.S., a organizat cu prilejul Lunii prieteniei romino-sovietice o seară de muzică și poezie clasică rusă și sovietică.

Au participat numeroși utemiști, tineri, frunțași ai producției, elevi, studenți. Din partea Comitetului Central al U.T.M. a luat cuvîntul Dumitru Bejan, care a făcut un scurt istoric al luptei Comsomolului pentru îndeplinirea sarcinilor trasate de Partidul Comunist al Uniunii Sovietice. Toma Marinescu, prim secretar al Comitetului raional U.T.M. Stălin, a vorbit despre munca tineretului sovietic din fabrici, uzine și pe câmp, iar Paul Popescu-Neveanu, profesor la Universitatea „C. I. Parhon” din București, a expus unele aspecte din viața tinerilor studenți sovietici.

Cu acest prilej, artiștii de frunte ai teatrului nostru au citit pagini din operele marilor poeți clasici ruși și ai literaturii sovietice.

A urmat un program artistic.

George Vraca, artist al poporului din R.P.R., laureat al Premiului de Stat, a citit poemul „În gura mare” de Vladimir Maiașkovi. Ion Manolescu, artist al poporului din R.P.R., laureat al Premiului de Stat, a citit apoi „Cîntece despre albatros” de Gorki, iar Costache Antoniu, artist al poporului din R.P.R., laureat al Premiului de Stat, două fable de Krilov.

Luni seara, la Teatrul de Operă și Balet al R.P.R., a avut loc deschiderea Săptămînei teatrului și muzicii ruse și sovietice. Cu acest prilej s-a prezentat baletul „Călărețul de aramă” de Reinhold Gliere, lucrare distinsă cu Premiul Stalin.

Din versurile marelui poet rus A. S. Pușkin, artista emerită a R.P.R., Aura Buzescu, laureată a Premiului de Stat, a citit poezia „Privighetorea”, iar Nicolae Brancomir de la Teatrul Național „I. L. Caragiale”, poezia „Satul”.

Au luat cuvîntul Bissi Roman, profesoară la Conservatorul de muzică „Ciprian Porumbescu”, care a vorbit despre „Mussorgski și opera lui”, organizat de Consiliul orașesc București A.R.L.U.S. și Întreprinderea cinematografică regională București în colaborare cu Teatrul de Operă și Balet al R.P.R.

În încheierea primei părți a programului, Fory Etterle, laureat al Premiului de Stat, a citit un fragment din poemul „Vasilii Tiorkin” de Tvardovski.

În încheierea sesiunii muzicologice a rulat filmul „Boris Godunov”.

A urmat un program de arti din opere și cîntece din creația muzicală rusă și sovietică, interpretat de soliști ai Teatrului de Operă și Balet al R.P.R. și ai Teatrului de Stat de Operă.

În încheierea sesiunii muzicologice a rulat filmul „Boris Godunov”.

Seară de muzică și poezie clasică rusă și sovietică a fost urmărită cu interes de un numeros public.

În încheierea sesiunii muzicologice a rulat filmul „Boris Godunov”.

Simpozion

Duminică seara a avut loc la Casa Prieteniei Romino-Sovietice A.R.L.U.S. un simpozion organizat de Casa Prieteniei Romino-Sovietice A.R.L.U.S. în colaborare cu Comitetul orașesc București U.T.M., în cinstea celor de-a 37 aniversări de la constituirea Comsomolului.

Luni după-amiază la Casa Prieteniei Romino-Sovietice tov. Ion Vaida, vicepreședinte al Comitetului pentru cultură fizică și sport de pe lângă Consiliul de Miniștri al R.P.R., a conferențiat despre „O minunată prietenie sportivă”.

Conferința a fost urmărită cu mult interes de un numeros public. (Agerpres)

Delegația de petroliști sovietici a părăsit Capitala

Luni dimineața a părăsit Capitala, însoțindu-se în patrie, delegația de activiști sindicali, tehnicieni și muncitori din industria petroliferă a Uniunii Sovietice condusă de Dadaș Ahundov, președintele C. C. al Sindicatului muncitorilor din industria petroliferă din U.R.S.S., care ne-a vizitat țara la invitația C.C. al Sindicatului muncitorilor din industria de petrol, chimie și gaz metan.

În timpul celor două săptămîni, delegația petroliștilor sovietici a vizitat numeroase școli, rafinării și întreprinderi constructoare de utilaj petrolifer din țara noastră, făcînd un bogat schimb de experiență cu petroliștii romini.

Pe aeroportul Băneasa, oaspeții sovietici au fost salutați la plecarea de tovarășii: Liuba Chișinevschi, secretar al C.C.S., Ion Dobre, președintele C.C. al Sindicatului muncitorilor din industria de petrol, chimie și gaz metan, I. Frățilă, secretar al C.C. al Sindicatului muncitorilor din industria de petrol, chimie și gaz metan, precum și de numeroși activiști sindicali.

A fost de față V. I. Barahnin, prim-secretar al ambasadei Uniunii Sovietice la București.

Cel de-al 4-lea congres al sindicatelor muncitorilor din industria petrol, chimie și gaz metan

PLOESTI (cosp. „Scintei”) — În zilele de 29-30 octombrie au avut loc la Ploști lucrările celui de-al 4-lea Congres al sindicatelor muncitorilor din industria petrol, chimie și gaz metan. Au participat tov. Mihail Mujic, secretar al C.C.S., Mihail Florescu, ministrul Industriei Chimice, Ion Dumitru, ministrul Industriei Petrolului, frunțași în producție, cadre de conducere, reprezentanți ai organelor de partid și de Stat. La lucrările congresului a mai participat și delegația petroliștilor sovietici care ne vizitează țara, în frunte cu tov. Dadaș Ahundov, președintele C.C. al sindicatului muncitorilor din industria petroliferă a U.R.S.S.

În darea de seamă asupra activității C.C. al sindicatelor muncitorilor din industria petrol, chimie și gaz metan în perioada 1952-1955, prezentată de tov. Ion Dobre, se arată că prin aplicarea pe scară largă a metodelor înaintate, colectivele de muncă din industria petroliferă au îndeplinit sarcinile planului cincinal la extracția de țigle cu 4 luni înaintea de termen, iar cei din industria chimică, încă din semestrul întâi al acestui an. În perioada cincinalului în industriele de petrol, chimie și gaz metan s-au construit și s-au pus la dispoziția muncitorilor 1.000 apartamente, camere pentru muncitori cu o capacitate de 20.000 locuri, 12 cluburi, 3 policlinici, 18 dispensare și 4 case de odihnă.

Numeroși delegați la lucrările congresului au criticat, printre altele, lipsa de preocupare a C.C. al sindicatului muncitorilor din industria de petrol, chimie și gaz metan, pentru răspîndirea noilor procedee tehnologice în toate sectoarele industriei petrolifere.

După ce a fost adoptată o rezoluție în vederea îmbunătățirii muncii sindicale în industria de petrol, chimie și gaz metan, a fost ales noul Comitet Central al sindicatului.

Numeroși delegați la lucrările congresului au criticat, printre altele, lipsa de preocupare a C.C. al sindicatului muncitorilor din industria de petrol, chimie și gaz metan, pentru răspîndirea noilor procedee tehnologice în toate sectoarele industriei petrolifere.

După ce a fost adoptată o rezoluție în vederea îmbunătățirii muncii sindicale în industria de petrol, chimie și gaz metan, a fost ales noul Comitet Central al sindicatului.

Numeroși delegați la lucrările congresului au criticat, printre altele, lipsa de preocupare a C.C. al sindicatului muncitorilor din industria de petrol, chimie și gaz metan, pentru răspîndirea noilor procedee tehnologice în toate sectoarele industriei petrolifere.

După ce a fost adoptată o rezoluție în vederea îmbunătățirii muncii sindicale în industria de petrol, chimie și gaz metan, a fost ales noul Comitet Central al sindicatului.

Numeroși delegați la lucrările congresului au criticat, printre altele, lipsa de preocupare a C.C. al sindicatului muncitorilor din industria de petrol, chimie și gaz metan, pentru răspîndirea noilor procedee tehnologice în toate sectoarele industriei petrolifere.

După ce a fost adoptată o rezoluție în vederea îmbunătățirii muncii sindicale în industria de petrol, chimie și gaz metan, a fost ales noul Comitet Central al sindicatului.

Numeroși delegați la lucrările congresului au criticat, printre altele, lipsa de preocupare a C.C. al sindicatului muncitorilor din industria de petrol, chimie și gaz metan, pentru răspîndirea noilor procedee tehnologice în toate sectoarele industriei petrolifere.

După ce a fost adoptată o rezoluție în vederea îmbunătățirii muncii sindicale în industria de petrol, chimie și gaz metan, a fost ales noul Comitet Central al sindicatului.

Numeroși delegați la lucrările congresului au criticat, printre altele, lipsa de preocupare a C.C. al sindicatului muncitorilor din industria de petrol, chimie și gaz metan, pentru răspîndirea noilor procedee tehnologice în toate sectoarele industriei petrolifere.

După ce a fost adoptată o rezoluție în vederea îmbunătățirii muncii sindicale în industria de petrol, chimie și gaz metan, a fost ales noul Comitet Central al sindicatului.

Numeroși delegați la lucrările congresului au criticat, printre altele, lipsa de preocupare a C.C. al sindicatului muncitorilor din industria de petrol, chimie și gaz metan, pentru răspîndirea noilor procedee tehnologice în toate sectoarele industriei petrolifere.

După ce a fost adoptată o rezoluție în vederea îmbunătățirii muncii sindicale în industria de petrol, chimie și gaz metan, a fost ales noul Comitet Central al sindicatului.

Numeroși delegați la lucrările congresului au criticat, printre altele, lipsa de preocupare a C.C. al sindicatului muncitorilor din industria de petrol, chimie și gaz metan, pentru răspîndirea noilor procedee tehnologice în toate sectoarele industriei petrolifere.

După ce a fost adoptată o rezoluție în vederea îmbunătățirii muncii sindicale în industria de petrol, chimie și gaz metan, a fost ales noul Comitet Central al sindicatului.

Numeroși delegați la lucrările congresului au criticat, printre altele, lipsa de preocupare a C.C. al sindicatului muncitorilor din industria de petrol, chimie și gaz metan, pentru răspîndirea noilor procedee tehnologice în toate sectoarele industriei petrolifere.

După ce a fost adoptată o rezoluție în vederea îmbunătățirii muncii sindicale în industria de petrol, chimie și gaz metan, a fost ales noul Comitet Central al sindicatului.

Numeroși delegați la lucrările congresului au criticat, printre altele, lipsa de preocupare a C.C. al sindicatului muncitorilor din industria de petrol, chimie și gaz metan, pentru răspîndirea noilor procedee tehnologice în toate sectoarele industriei petrolifere.

După ce a fost adoptată o rezoluție în vederea îmbunătățirii muncii sindicale în industria de petrol, chimie și gaz metan, a fost ales noul Comitet Central al sindicatului.

Numeroși delegați la lucrările congresului au criticat, printre altele, lipsa de preocupare a C.C. al sindicatului muncitorilor din industria de petrol, chimie și gaz metan, pentru răspîndirea noilor procedee tehnologice în toate sectoarele industriei petrolifere.

După ce a fost adoptată o rezoluție în vederea îmbunătățirii muncii sindicale în industria de petrol, chimie și gaz metan, a fost ales noul Comitet Central al sindicatului.

Numeroși delegați la lucrările congresului au criticat, printre altele, lipsa de preocupare a C.C. al sindicatului muncitorilor din industria de petrol, chimie și gaz metan, pentru răspîndirea noilor procedee tehnologice în toate sectoarele industriei petrolifere.

După ce a fost adoptată o rezoluție în vederea îmbunătățirii muncii sindicale în industria de petrol, chimie și gaz metan, a fost ales noul Comitet Central al sindicatului.

Numeroși delegați la lucrările congresului au criticat, printre altele, lipsa de preocupare a C.C. al sindicatului muncitorilor din industria de petrol, chimie și gaz metan, pentru răspîndirea noilor procedee tehnologice în toate sectoarele industriei petrolifere.

După ce a fost adoptată o rezoluție în vederea îmbunătățirii muncii sindicale în industria de petrol, chimie și gaz metan, a fost ales noul Comitet Central al sindicatului.

Numeroși delegați la lucrările congresului au criticat, printre altele, lipsa de preocupare a C.C. al sindicatului muncitorilor din industria de petrol, chimie și gaz metan, pentru răspîndirea noilor procedee tehnologice în toate sectoarele industriei petrolifere.

După ce a fost adoptată o rezoluție în vederea îmbunătățirii muncii sindicale în industria de petrol, chimie și gaz metan, a fost ales noul Comitet Central al sindicatului.

Numeroși delegați la lucrările congresului au criticat, printre altele, lipsa de preocupare a C.C. al sindicatului muncitorilor din industria de petrol, chimie și gaz metan, pentru răspîndirea noilor procedee tehnologice în toate sectoarele industriei petrolifere.

După ce a fost adoptată o rezoluție în vederea îmbunătățirii muncii sindicale în industria de petrol, chimie și gaz metan, a fost ales noul Comitet Central al sindicatului.

CONFERINȚA MINISTRILOR AFACERILOR EXTERNE AI CELOR PATRU PUTERI

Conferința de la Geneva în centrul atenției opiniei publice

GENEVA, 31 — Prin telefon de la trimisul nostru special. Cu toate că duminică n-a avut loc nici o ședință a conferinței, nu se poate spune că cei patru miniștri de Externe au beneficiat de odihnă. Sub o formă sau alta, ei și-au continuat activitatea (de menționat întotdeauna Molotov-Dulles de duminică etc.), ceea ce nu poate decât să sublinieze atmosfera de lucru ce s-a stabilit aici. Pînă și în unele zile care făceau tot felul de proorociri sumbre se face simțit în general un ton mai optimist cu privire la perspectiva conferinței, cu toate deosebirile serioase de păreri ce s-au vădit în cadrul discuției de pînă acum în legătură cu punctul unu al ordinii de zi. Atrage deosebit atenția situația penibilă în care au ajuns faimosii „pesimiști de profesie” din rîndurile ziaristilor occidentali, care s-au străduit pînă acum să demonstreze că conferința ar fi sortită „unui eșec”.

Faptul că în ședința de azi s-a început examinarea — cu titlu preliminar — a punctului trei de pe ordinea de zi, și, prin urmare, contactele Est-Vest, este de asemenea considerat ca încurajător. În îmbunătățirea raporturilor Est-Vest, prin dezvoltarea de contacte economice, comerciale, culturale și turistice, pot fi făcute progrese foarte sensibile” — scrie ziarul francez „L'Express”.

Comentariile de presă continuă totodată să examineze cele două poziții care s-au conturat în problema securității europene. Cei mai mulți consideră că problema a fost situată într-un cadru firesc prin întrebarea pe care V. M. Molotov a pus-o simbolic miniștrilor de Externe occidentali, și a cărei esență este: din ce punct de vedere trebuie considerată chestiunea securității — al înfățișării unei păreri de state sau altă, sau din punctul de vedere al intereselor securității între țările europene, independent de celor care au suferit cel mai mult de pe urma militarismului german? Tocmai din acest punct de vedere judecă opinia publică cele două propuneri — cea sovietică și cea occidentală — în chestiunea securității.

Este foarte semnificativă și chiar unii comentarii occidentali ridică obiecțiuni serioase propunerilor conținute în „memorandumul” puterilor occidentale. Aci a atras, de pildă, atenția, ca fiind deosebit de caracteristic pentru spiritul din Occident, un editorial din ziarul englez „Manchester Guardian”, în care se

arăta că „nu-i cu puțință să nu privești contrapropunerile apusene cu sentimentul punctelor lor slabe”. Criticînd proiectul de „securitate” occidental, ziarul scrie: „În legătură cu Germania occidentală și N.A.T.O., proiectul spune că tratatul ar intra în vigoare cînd Germania unită ar adera la N.A.T.O.; deci nu „dacă”, și „cînd”, ci pur și simplu „cînd”. Astfel, puterile occidentale — scrie în continuare ziarul — pretind că o Germanie unificată trebuie să meargă pe drumul lor”. Deci chiar și ziaristii occidentali își dau seama că opiniei publice nu i se poate ascunde faptul, că semnificația principală a propunerilor occidentale constă în încercarea nereușită de a adînci sciziunea Europei în blocuri militare și de a extinde blocul Atlanticului de nord ceea ce n-ar putea decât să slăbească securitatea continentului european.

Planul occidental — arată mai departe „Manchester Guardian” — „este prezentat ca un tratat de securitate care ar duce Rusiei asigurări adecvate în cazul că este atacată, dar principala lui prevedere este doar aceea că părțile să renunțe la orice ajutor agresorului și să prezinte cazul de agresiune în fața O.N.U.” Spre a dovedi că o asemenea prevedere nu constituie nici pe departe o garanție eficace, autorul face aluzie la faptul că O.N.U. nu s-a dovedit în trecut un instrument efectiv de securitate. „Manchester Guardian” continuă: „Tratatul occidental prevede că în cazul unui atac în Europa, toate părțile vor trebui să întreprindă o acțiune corespunzătoare; dar — subliniază ziarul — natura acestei acțiuni nu este specificată”.

Continuînd obiecțiunile sale față de proiectul de tratat occidental, „Manchester Guardian” scrie: „Tratatul adoptă după aceea o sugestie anterioară a lui sir Anthony Eden, ca să existe o zonă de limitare și control a armamentelor de o parte și de alta a unei linii de demarcație; dar tratatul, cu cea mai mare semnificație, nu a linia de demarcație, specificînd că ea trebuie să fie constituită de frontiera răsăriteană a Germaniei unite”. Nu puțini comentarii aflați aci, subliniază că această prevedere înseamnă nu numai ca forțele N.A.T.O. să se extindă asupra întregii Germanii, ci — pur și simplu — ca bazele blocului nord-atlantic să fie împinse cu sute de kilometri spre frontierele Uniunii Sovietice și ale țărilor de democrație populară.

În sfîrșit, în articolul din „Manchester Guardian” se arată că e de neînțelesă pretenția considerată de unii că un punct principal în proiectul occidental, de a se vorbi despre „garanții” date Uniunii Sovietice. Articolul nu poate trece cu vederea faptul că Uniunea Sovietică este destul de puternică pentru a se apăra împotriva oricărui agresor. De altfel, pretenția că planul occidental oferă „garanții” Uniunii Sovietice spre a o feri de o eventuală agresiune a militarismului german este tratată cu o ușoară ironie și de alte ziare ca, de pildă, importantul ziar parizian „Le Monde”.

Asa cum a arătat nu odată guvernul sovietic, nu poate fi vorba de „garanții” oferite unui stat mare — în cazul de față U.R.S.S. — care a dovedit capacitatea sa de a face față agresorului, ci este vorba de a organiza un sistem de securitate colectivă, care să fie pentru toate popoarele și toate statele europene o garanție reală în fața unei eventuale agresiuni. Aceasta înseamnă o garanție atît pentru popoarele din Răsărit, cît și pentru cele din Apus. Este de observat că unii comentarii occidentali, mai ales francezi, nu pot trece peste faptul că, atîta timp cît Germaniei occidentale i se lasă posibilitatea de a se înarma, țările occidentale nu sînt la adîncul de primejdie ce o creează aceasta. Oare în acest caz — întrebă astuciosul ziarist francez Genéviève Tabouis — problema securității nu se pune? Iar „Manchester Guardian”, în edițiunea citată, pune la îndoială sinceritatea propunerilor occidentale.

Toate acestea arată încă odată că în problema securității europene există serioase deosebiri de puncte de vedere. Dar observatori obiectivi remarcă totodată și existența de puncte comune în cele două propuneri prezentate pînă acum — puncte pe baza cărora pozițiile pot fi apropiate. „Dacă există 5 la sută șanse de acord, ele trebuie căutate” — scrie „Manchester Guardian”. A nu neglija nici o posibilitate pentru a se ajunge la un acord — aceasta este o cerere categorică a opiniei publice iubitoare de pace. Ea răspunde aci cu o mare forță, prin glasul delegaților opiniei publice din Franța, Germania, Elveția etc., care vin la Geneva spre a face cunoscută miniștrilor Afacerilor Externe dorința popoarelor lor ca tratativele să dea rezultate pozitive, în interesul destinerii încordării internaționale, al întăririi păcii.

GENEVA, 31 — Prin telefon de la trimisul nostru special. Cu toate că duminică n-a avut loc nici o ședință a conferinței, nu se poate spune că cei patru miniștri de Externe au beneficiat de odihnă. Sub o formă sau alta, ei și-au continuat activitatea (de menționat întotdeauna Molotov-Dulles de duminică etc.), ceea ce nu poate decât să sublinieze atmosfera de lucru ce s-a stabilit aici. Pînă și în unele zile care făceau tot felul de proorociri sumbre se face simțit în general un ton mai optimist cu privire la perspectiva conferinței, cu toate deosebirile serioase de păreri ce s-au vădit în cadrul discuției de pînă acum în legătură cu punctul unu al ordinii de zi. Atrage deosebit atenția situația penibilă în care au ajuns faimosii „pesimiști de profesie” din rîndurile ziaristilor occidentali, care s-au străduit pînă acum să demonstreze că conferința ar fi sortită „unui eșec”.

Faptul că în ședința de azi s-a început examinarea — cu titlu preliminar — a punctului trei de pe ordinea de zi, și, prin urmare, contactele Est-Vest, este de asemenea considerat ca încurajător. În îmbunătățirea raporturilor Est-Vest, prin dezvoltarea de contacte economice, comerciale, culturale și turistice, pot fi făcute progrese foarte sensibile” — scrie ziarul francez „L'Express”.

Comentariile de presă continuă totodată să examineze cele două poziții care s-au conturat în problema securității europene. Cei mai mulți consideră că problema a fost situată într-un cadru firesc prin întrebarea pe care V. M. Molotov a pus-o simbolic miniștrilor de Externe occidentali, și a cărei esență este: din ce punct de vedere trebuie considerată chestiunea securității — al înfățișării unei păreri de state sau altă, sau din punctul de vedere al intereselor securității între țările europene, independent de celor care au suferit cel mai mult de pe urma militarismului german? Tocmai din acest punct de vedere judecă opinia publică cele două propuneri — cea sovietică și cea occidentală — în chestiunea securității.

Este foarte semnificativă și chiar unii comentarii occidentali ridică obiecțiuni serioase propunerilor conținute în „memorandumul” puterilor occidentale. Aci a atras, de pildă, atenția, ca fiind deosebit de caracteristic pentru spiritul din Occident, un editorial din ziarul englez „Manchester Guardian”, în care se

arăta că „nu-i cu puțință să nu privești contrapropunerile apusene cu sentimentul punctelor lor slabe”. Criticînd proiectul de „securitate” occidental, ziarul scrie: „În legătură cu Germania occidentală și N.A.T.O., proiectul spune că tratatul ar intra în vigoare cînd Germania unită ar adera la N.A.T.O.; deci nu „dacă”, și „cînd”, ci pur și simplu „cînd”. Astfel, puterile occidentale — scrie în continuare ziarul — pretind că o Germanie unificată trebuie să meargă pe drumul lor”. Deci chiar și ziaristii occidentali își dau seama că opiniei publice nu i se poate ascunde faptul, că semnificația principală a propunerilor occidentale constă în încercarea nereușită de a adînci sciziunea Europei în blocuri militare și de a extinde blocul Atlanticului de nord ceea ce n-ar putea decât să slăbească securitatea continentului european.

Planul occidental — arată mai departe „Manchester Guardian” — „este prezentat ca un tratat de securitate care ar duce Rusiei asigurări adecvate în cazul că este atacată, dar principala lui prevedere este doar aceea că părțile să renunțe la orice ajutor agresorului și să prezinte cazul de agresiune în fața O.N.U.” Spre a dovedi că o asemenea prevedere nu constituie nici pe departe o garanție eficace, autorul face aluzie la faptul că O.N.U. nu s-a dovedit în trecut un instrument efectiv de securitate. „Manchester



Lucrările conferinței miniștrilor Afacerilor Externe ai celor patru puteri

Cuvîntarea rostită de V. M. Molotov în ședința din 29 octombrie 1955

Delegația sovietică trebuie să țină seama de declarațiile făcute astăzi...

Discursul rostit de dl. Dulles a avut în vedere oarecare măsură un caracter juridic...

Discursul rostit de dl. Dulles a avut în vedere oarecare măsură un caracter juridic...

D-lui Dulles îi place proiectul pe care l-a prezentat el spre examinarea noastră...

Dacă ne vom călăuzi azi de adevărata semnificație a directivei șefilor guvernelor...

După dispute în această problemă, în ziua, atunci am căzut de acord să primim loc să figureze problema securității europene...

Partea a 2-a a punctului 1 din directivele șefilor guvernelor se referă la problema germană...

DL Pinay și dl. Mac Millan au făcut azi observații critice asupra proiectului nostru...

S-a spus aici că proiectul prezentat de delegația sovietică asupra principiilor fundamentale...

Referindu-se la securitatea în Europa, dl. Pinay a invocat experiența istoriei Franței...

Referindu-se la securitatea în Europa, dl. Pinay a invocat experiența istoriei Franței...

Ziaristii sovietici întîmpinați cu prietenie de locuitorii orașului San Francisco

SAN FRANCISCO 31 (Agerpres). — TASS Guvernul de ziarisți sovietici, condus de B. Polevoi...

LENINGRAD 30 (Agerpres). — TASS La 29 octombrie, în sala mare a Filarmonicilor din Leningrad a fost executat în prima audiere...

politică creării de grupări, politică ce a dus, după cum se știe, la cel de-al doilea război mondial...

Ne înțelegem suficient bine pe alții și știm suficient de bine că în orice caz, într-o problemă — fundamentală — pentru popoarele din întreaga lume...

DL Pinay putea fi înțeles în felul acesta că Uniunea Sovietică nu ar dori să colaboreze sincer și cinstit cu Statele Unite...

D-lui Dulles a dat dovadă de destulă răbdare explicându-ne că dacă Germania unificată va intra în rîndul participanților...

Desigur, aceasta este o explicație justă. Însă dl. Dulles nu s-a referit de fel la cazul cînd Germania unificată — dacă va fi cu adevărat liberă să-și aleagă calea...

DL Dulles a declarat ieri că grupările militare ale statelor occidentale — N.A.T.O. și Uniunea Europei occidentale — sînt de asemenea „Asociații de securitate colectivă”...

DL Dulles a declarat ieri că grupările militare ale statelor occidentale — N.A.T.O. și Uniunea Europei occidentale — sînt de asemenea „Asociații de securitate colectivă”...

DL Dulles a declarat ieri că grupările militare ale statelor occidentale — N.A.T.O. și Uniunea Europei occidentale — sînt de asemenea „Asociații de securitate colectivă”...

DL Dulles a declarat ieri că grupările militare ale statelor occidentale — N.A.T.O. și Uniunea Europei occidentale — sînt de asemenea „Asociații de securitate colectivă”...

DL Dulles a declarat ieri că grupările militare ale statelor occidentale — N.A.T.O. și Uniunea Europei occidentale — sînt de asemenea „Asociații de securitate colectivă”...

DL Dulles a declarat ieri că grupările militare ale statelor occidentale — N.A.T.O. și Uniunea Europei occidentale — sînt de asemenea „Asociații de securitate colectivă”...

DL Dulles a declarat ieri că grupările militare ale statelor occidentale — N.A.T.O. și Uniunea Europei occidentale — sînt de asemenea „Asociații de securitate colectivă”...

DL Dulles a declarat ieri că grupările militare ale statelor occidentale — N.A.T.O. și Uniunea Europei occidentale — sînt de asemenea „Asociații de securitate colectivă”...

DL Dulles a declarat ieri că grupările militare ale statelor occidentale — N.A.T.O. și Uniunea Europei occidentale — sînt de asemenea „Asociații de securitate colectivă”...

DL Dulles a pomenit aici despre unele afirmații declarative în legătură cu problema securității europene...

Principala lipsă a proiectului celor trei miniștri intitulat „Unificarea Germaniei și securitatea” credem că constă în faptul că proiectul este în întregime subordonat unei singure sarcini...

Am fost sfătuiți aici să consultăm mai aprofundat proiectul celor trei miniștri. Desigur, acesta este un sfat rezonabil și noi am ținut seama pe deplin de aceste dorințe delicate...

DL Dulles a dat dovadă de destulă răbdare explicându-ne că dacă Germania unificată va intra în rîndul participanților...

Desigur, aceasta este o explicație justă. Însă dl. Dulles nu s-a referit de fel la cazul cînd Germania unificată — dacă va fi cu adevărat liberă să-și aleagă calea...

DL Dulles a declarat ieri că grupările militare ale statelor occidentale — N.A.T.O. și Uniunea Europei occidentale — sînt de asemenea „Asociații de securitate colectivă”...

DL Dulles a declarat ieri că grupările militare ale statelor occidentale — N.A.T.O. și Uniunea Europei occidentale — sînt de asemenea „Asociații de securitate colectivă”...

DL Dulles a declarat ieri că grupările militare ale statelor occidentale — N.A.T.O. și Uniunea Europei occidentale — sînt de asemenea „Asociații de securitate colectivă”...

DL Dulles a declarat ieri că grupările militare ale statelor occidentale — N.A.T.O. și Uniunea Europei occidentale — sînt de asemenea „Asociații de securitate colectivă”...

DL Dulles a declarat ieri că grupările militare ale statelor occidentale — N.A.T.O. și Uniunea Europei occidentale — sînt de asemenea „Asociații de securitate colectivă”...

DL Dulles a declarat ieri că grupările militare ale statelor occidentale — N.A.T.O. și Uniunea Europei occidentale — sînt de asemenea „Asociații de securitate colectivă”...

DL Dulles a declarat ieri că grupările militare ale statelor occidentale — N.A.T.O. și Uniunea Europei occidentale — sînt de asemenea „Asociații de securitate colectivă”...

DL Dulles a declarat ieri că grupările militare ale statelor occidentale — N.A.T.O. și Uniunea Europei occidentale — sînt de asemenea „Asociații de securitate colectivă”...

DL Dulles a declarat ieri că grupările militare ale statelor occidentale — N.A.T.O. și Uniunea Europei occidentale — sînt de asemenea „Asociații de securitate colectivă”...

DL Dulles a declarat ieri că grupările militare ale statelor occidentale — N.A.T.O. și Uniunea Europei occidentale — sînt de asemenea „Asociații de securitate colectivă”...

Tratat de prietenie între U.R.S.S. și Yemen

CAIRO 31 (Agerpres). — TASS La 31 octombrie a avut loc la Cairo semnarea unui tratat de prietenie între U.R.S.S. și Yemen...

Solid, ambasadorul U.R.S.S. în Egipt, a oferit o recepție în cinstea reprezentanților guvernului Yemenului...

A 60-a aniversare a nașterii tovarășului A. A. Andreev

MOSCOVA 30 (Agerpres). — TASS Transmite telegrama adresată de către Comitetul Central al Partidului Comunist...

al Uniunii Sovietice și Consiliul de Miniștri al U.R.S.S. tovarășului Andreev.

Comitetul Central al Partidului Comunist al U.R.S.S. vă salută călduros pe dvs., fruntaș de seamă al partidului comunist și al statului sovietic...

COMITETUL CENTRAL AL PARTIDULUI COMUNIST AL UNIUNII SOVIETICE

Consfătuire la președintele R. P. Chineze, Mao Tze-dun

în problema transformării socialiste a industriei și comerțului particular

Politica C.C. al partidului comunist, precum și membri și membri pleupeni ai C.C. aflați în prezent la Pekin.

PEKIN 30 (Agerpres). — China nouă La 29 octombrie, Mao Tze-dun, președintele Republicii Populare Chineze...

La 29 octombrie s-a deschis la Delhi expoziția industrială indiană. Expoziția a fost deschisă de Nehru...

Căile întăririi prieteniei între Bulgaria și Anglia

SOPIA 30 (Agerpres). — A.T.B. Ziaristii englezi Jeffery Green și W. J. Hixs...

Important, care prezintă interes pentru cele două țări.

Primirea cordială făcută echipei de fotbal englez la Sofia nu este decît o expresie a dorinței și a hotărîrii populului și guvernului bulgare...

Guvernul nostru, a spus V. Cervenkov, are o altitudine favorabilă față de astfel de măsuri reciproce...

Sosirea la Sofia a unei delegații parlamentare sovietice

PARIS 31 (Agerpres). — TASS La invitația Adunării Populare a R. P. Bulgaria la 30 octombrie a sosit la Sofia o delegație a Sovietului Suprem al U.R.S.S.

de G. Damianov, președintele prezidiului Adunării Populare a R. P. Bulgaria...

Fostul sultan al Marocului a sosit în Franța

PARIS 31 (Agerpres). — TASS Conform planului elaborat în cadrul tratativelor de la Aix les-Bains...

Ben Yusef, s-a situat pe aceeași poziție, venind la tron a fostului sultan a devenit, după părerea multor ziare pariziene...

Ultimele rezultate provizorii ale alegerilor din Indonezia

DJAKARTA 31 (Agerpres). — După cum anunță agenția Associated Press...

lizează pînă în prezent, partidul național a obținut 8.061.934, partidul Masumi 7.751.125...

Hotărârile plenarei C.C. a Partidului Comunist din Japonia

PEKIN 30 (Agerpres). — China Nouă După cum relatează ziarul japonez „Akhata”...

Plenara a adoptat de asemenea o hotărîre cu privire la linia partidului în legătură cu alegerea pentru Camera superioară...

Expoziția industrială indiană de la Delhi

DELHI 30 (Agerpres). — TASS La 29 octombrie s-a deschis la Delhi expoziția industrială indiană...

indiană este o încercare de a se înființa un mod practic coexistența și colaborarea între diferitele state...

Expoziția industrială indiană de la Delhi

DELHI 31 (Agerpres). — Pavilionul Republicii Populare Romine se întinde pe o suprafață de 4.100 metri pătrați...

Presă indiană publică numeroase materiale în legătură cu pavilionul român. Ziarele consacra coloane întregi dezvoltării economice...

Copii răniți de exercițiile atomice ale trupelor americane în insula Oknawa

PEKIN 30 (Agerpres). — China nouă După cum se anunță din Tokio, la 25 și 26 octombrie...

Postul de radio Tokio a relatat că poliția din regiunea administrativă Hiogo a arestat 105 persoane...

În lumina faptelor Comerț cu copii în Japonia

Referindu-se la faptul că în Franța se pregătesc un număr redus de ingineri, ziarul parizian Le Figaro scria de rînd într-un articol următoarele:

„În Franța nu se pregătesc suficiente cadre de ingineri; de aceea întregul învățămînt tehnic trebuie dezvoltat”...

SPECTACOLELE DE AZI

TEATRE: LASATI-MA SA CINT — Teatru de stat de operă; CITADELA SFĂRĂMATĂ — Teatru Național...

SCURTE ȘTIRI

LYON. La 30 octombrie a avut loc ceremonia oficială pentru aniversarea a 50 de ani de la instalarea lui Edouard Herriot...

BUENOS AIRES. Printr-un decret al guvernului, în Argentina a fost creată o juntă națională consultativă...

PEKIN. Liu Sao-î, președintele Comitetului permanent al Adunării reprezentanților populari din întreaga China...

VARȘOVIA. În capitala R. P. Polone a început lucrările întrunirii internaționale a militanților catolici din țările europene...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...

DELHI. India nu va recunoaște noua „republică” sud-vietnameză...